

SPA, les éditions du monde moderne  
*Moderne SPA edities*

Interaction de la forme et de la couleur | *Afwisseling qua vorm en kleur*



## Le blanc aime le noir, le bleu et l'argenté *Wit houdt van zwart, blauw en zilver*

La couleur blanche est celle qui réfléchit le mieux la lumière. Le blanc est un phénomène, même dans les volumes : il fait ressortir les contours, les lignes et les textures. Il élargit le regard et donne de l'espace pour respirer. Il est source de sérénité, de détente et d'harmonie. Le blanc procure en même temps une énergie particulière, une force revitalisante, une fraîcheur intense et une clarté purificatrice. Tout seul ou en contraste avec l'argent, le bleu ou le noir, le blanc exprime une façon de vivre moderne.

*Wit is de kleur die het licht het sterkst weerspiegelt. Ook in ruimtelijk opzicht is wit een bijzonder fenomeen: het laat contouren, lijnen, texturen tevoorschijn komen. Het verruimt de blik en creëert ruimte om te ademen. Het straalt rust, ontspanning en harmonie uit. Wit staat tevens voor bijzondere energie: vitaliserende kracht; intensieve frisheid; reinigende helderheid. Als uni-kleur, alsook in contrast met zilver, blauw of zwart, brengt wit een modern levensgevoel tot uitdrukking.*

# Un design exceptionnel

## *Bekroond design*

Innovant dans sa réduction à l'essentiel, le spa Just Silence de Villeroy & Boch se fond parfaitement dans un environnement moderne. Résolument modestes et sans fioritures, il a obtenu la distinction du iF Design Award 2015. Malgré leurs lignes empreintes de retenue et de purisme, ces spas bénéficient d'un très haut niveau de qualité en termes d'innovation, de perfection technique et de confort.

*Richtinggevend in hun beperking tot het wezenlijke passen de Just Silence spa's van Villeroy & Boch perfect in het beeld van moderne woonwerelden. Als zelfbewust understatement zonder enige opsmuk - onderscheiden met de iF Design-award 2015. Ondanks het sobere design zijn deze spa's zeer innovatief, technisch perfect en functioneel comfortabel.*







# Just Silence – Design et confort

## *Just Silence – design en comfort*



Les lignes droites permettent d'avoir plus d'espace et par conséquent un grand nombre de combinaisons de sièges et de banquettes. | *De rechte lijnvoering creëert meer ruimtelijkheid en daardoor een groot aantal zit- en ligcombinaties.*



#### La technique :

- dimensions : 224 x 213 x 86 cm
- poids du spa vide avec couverture thermique : 279 kg
- Contenance (jusqu'au repère) : 1 488 litres
- puissance de pompage, une pompe de 2,5 CV plus une pompe à filtre supplémentaire

#### De techniek:

- afmetingen 224 x 213 x 86 cm
- gewicht met afdekking droog 279 kg
- inhoud (tot vullijn) 1488 liter
- pompcapaciteit, één pomp 2,5 pk plus extra filterpomp



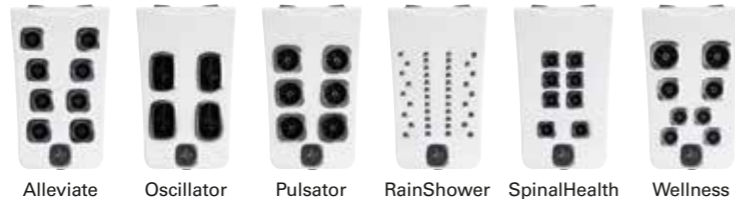
# Just Silence

## *Design line*

Avec ses 3 JetPaks™, le modèle Just Silence présente un équipement particulièrement esthétique et de très haute qualité : un clavier de commande lumineux à écran tactile pour un réglage facile, une chaîne stéréo intégrée avec connexion Bluetooth pour une parfaite musicalité, un rail lumineux tout autour du spa ainsi qu'une cascade éclairée pour créer l'ambiance.

*Met zijn 3 JetPaks™ is het model Just Silence bijzonder fraai en hoogwaardig uitgerust: voor de eenvoudige bediening een verlicht touchscreen-bedieningspaneel, voor perfect muziekgenot een geïntegreerde stereo-installatie met Bluetooth verbinding, voor een sfeervolle verlichting een rondomlopende lichtrail en een verlichte waterval.*

Le choix des JetPaks™ pour Just Silence | De keuze van de Just Silence JetPaks™



Clavier à écran tactile | *Aanraakscherm*



Système de sonorisation, stéréo Bluetooth | *Audiosysteem, Bluetooth stereo*

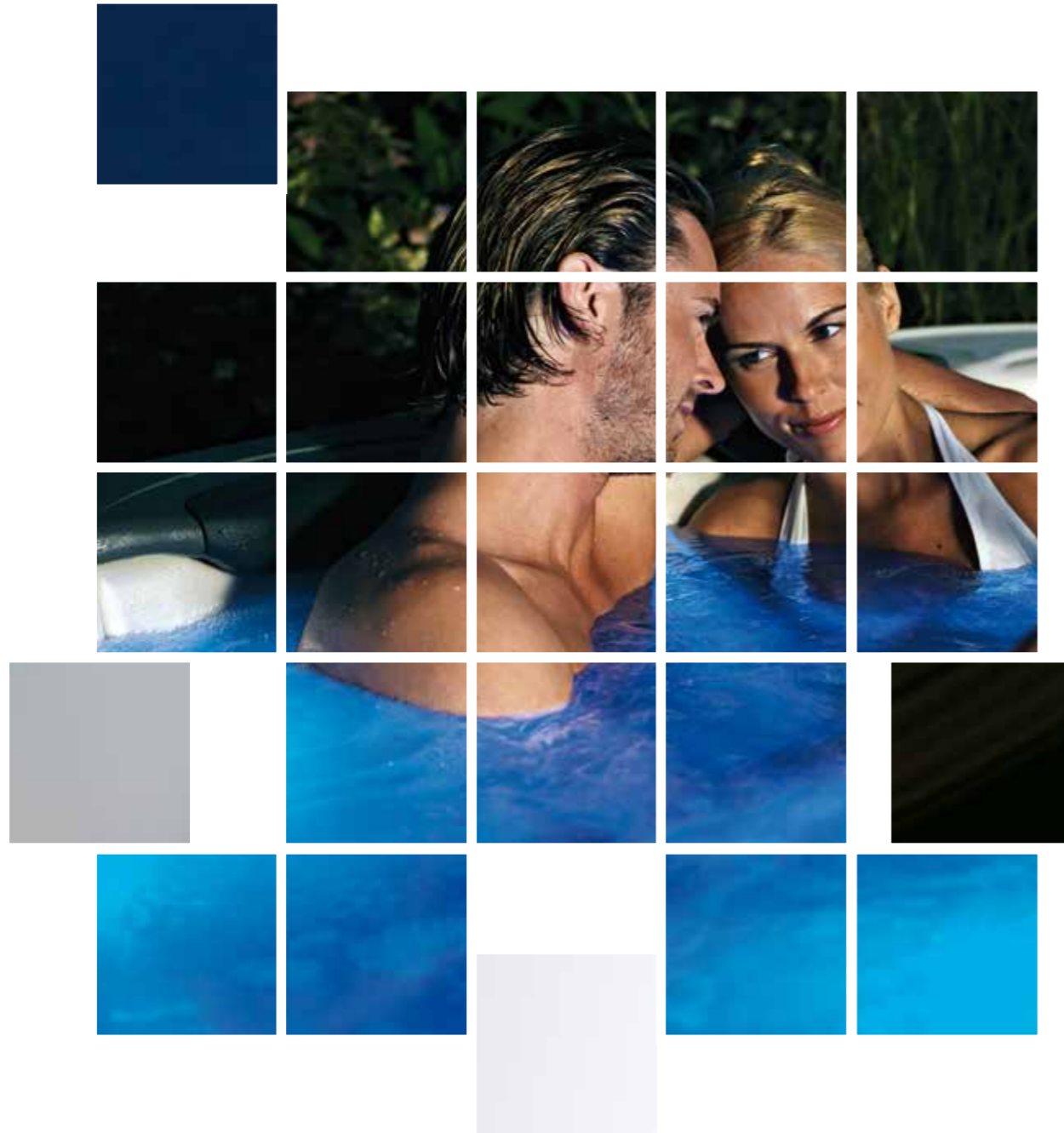


Éclairage extérieur | *Buitenverlichting*



Cascade | *Waterval*





## Pause en couleurs fortes

### *Time-out in sterke kleuren*

Seuls les spas de la marque Villeroy & Boch offrent une telle interaction entre les couleurs ; en effet, sur tous les modèles des lignes Premium et Comfort équipées de la technologie JetPak™, les couleurs des baignoires acryliques, des tabliers et des sièges interchangeables JetPak™ peuvent varier à volonté. Selon les modèles, l'éventail des combinaisons de couleurs possibles va du blanc pur au noir et blanc en passant par le blanc argenté et le blanc et bleu. Le spa s'intègre ainsi pour la première fois dans un concept chromatique architectural d'ensemble.

*Alleen spa's van het merk Villeroy & Boch bieden een wisselend kleurenspeel, want bij alle modellen van de series Premium en Comfort met JetPak™-technologie kunnen zowel de kleuren van acrylbad en ombouw alsook de verwisselbare JetPak™-zittingen qua kleur worden gevarieerd. Afhankelijk van het model varieert het kleurenpalet van mogelijke combinaties van zuiver wit via zilver-wit en blauw-wit tot en met zwart-wit. Zo past voor het eerst ook de spa in het architectonisch gedefinieerde kleurrijke totaalconcept.concept of the architectural setting.*

# Argent, la couleur avec un côté glamour

## *Zilver - de kleur met glamourfactor*

Défini comme étant une nuance de gris clair, notre titane argenté exprime une légèreté particulière. Avec son reflet métallique caractéristique, cette couleur rappelle la richesse de l'élément dont elle porte le nom. À l'instar du métal précieux, cette couleur exprime en même temps une élégance bien particulière. En association avec la couleur blanche, cette impression de noblesse est encore plus renforcée. La combinaison blanc et argent est le mariage idéal pour les amateurs du purisme.

*Ons titanium-zilver - ondergebracht bij de grijstinten - maakt een bijzonder lichte indruk Zijn metallic glans, die alleen in deze kleurtoon te vinden is, doet denken aan het element waaraan het zijn naam en zijn stijlvolle elegantie te danken heeft. Net als het edelmetaal maakt de kleurtoon een bijzonder elegante indruk. De hoogwaardige uitstraling wordt in combinatie met wit nog versterkt. Zilver-wit wordt daarmee de ideale combinatie voor liefhebbers van een strak en sober design.*





# Silver-White Edition

## *Premium line*



Standard : habillage extérieur white, coque couleur Titanium, JetPaks™ snow. Autres modèles disponibles en argenté / blanc.  
 Standaard: ombouw wit, binnenmantel titanium, JetPaks™ snow.  
 Meer modellen leverbaar in Silver/White.



Modèle | Model  
A5L, 3 JetPaks™  
173 x 213 x 79 cm



Modèle | Model  
A6L, 4 JetPaks™  
203 x 224 x 86 cm



Modèle | Model  
A7L, 5 JetPaks™  
224 x 224 x 91 cm



Modèle | Model  
A8D, 5 JetPaks™  
239 x 239 x 97 cm



# Noir et blanc. Le classique du monde moderne

## *Zwart-wit. Moderne klassieker*

Le blanc réfléchit la lumière tandis que le noir l'absorbe. Le blanc agrandit la pièce alors que le noir la réduit. C'est justement cette contradiction qui crée son propre langage des formes : comme sur le damier ou dans les rayures du zèbre ou encore dans la calligraphie. Une raison pour laquelle l'art et le design aiment la tendance du noir et blanc. La version bicolore des spas en noir et blanc est également créatrice de style. Le design contemporain des baignoires balnéo de la marque Villeroy & Boch.

*Wit weerspiegelt het licht, zwart absorbeert het. Wit maakt de ruimte groter. Zwart perkt deze in. Juist deze tegenstelling creëert een eigen vormtaal. Op het schaakbord. Zowel in de tekening van de zebra als in de kalligrafie. Daarom is de zwart-wit-trend zeer populair onder kunstenaars en vormgevers. Stijlbepalend is ook de bicolor-uitvoering van de spa's in zwart-wit - modern whirlpooldesign van het merk Villeroy & Boch.*



# Black & White Edition

## *Comfort line*



Habillage extérieur Stone Grey, coque Snow, JetPaks™ Dark Grey. Autres modèles disponibles en noir et blanc.  
*Ombouw Stone Grey, binnenmantel Snow, JetPaks™ Dark Grey. Meer modellen verkrijgbaar in Black & White.*



Modèle | Model  
R6L, 3 JetPaks™  
203 x 224 x 86 cm

Modèle | Model  
R7, 4 JetPaks™  
224 x 224 x 91 cm





# Bleu et blanc. La note maritime

## *Blauw-wit. Het maritieme cachet*

Un bleu qui rappelle la beauté du saphir et la tonalité du ciel au crépuscule est déjà une fascination en soi. Associé à la couleur blanche, le bleu saphir profond déploie tout son caractère maritime. On dit de ce bleu qu'il possède une foule de propriétés bienfaisantes : il est source d'harmonie, d'apaisement et de détente. Que peut-il arriver de mieux que de se baigner dans un tel bien-être ? Tout seul, à deux, avec ses amis ou sa famille.

*Alleen al de fraaie blauwe kleur, die doet denken aan de schoonheid van een saffier en aan de tint van de vroege nachthemel, biedt een fascinerende aanblik. Gecombineerd met wit krijgt het diepe saffierblauw tevens een maritiem karakter. Terecht wordt beweerd dat blauw een groot aantal weldadige eigenschappen heeft: het harmonieert, kalmeert en ontspant. Wat is er heerlijker dan baden in dit gevoel van welbevinden? Alleen, met z'n tweeën, met het gezin of met vrienden.*



# Votre choix : bleu et blanc ?

## *Uw keuze: Blue-White?*



Ton sur ton ou bien un habile contraste ? Les spas des lignes Premium et Comfort vous invitent à oser les touches de couleurs. Les possibilités sont énormes : 9 couleurs pour l'intérieur de la coque et les JetPaks™ est jusqu'à 5 couleurs pour l'habillage extérieur. | *Ton sur ton of fraai contrasterend? De Spa's van de Premium en Comfort Line kunnen kleurige accenten plaatsen. De mogelijkheden zijn legio: 9 kleuren voor binnenmantel en JetPaks™ en maar liefst 5 kleuren voor de ombouw.*



Acier inoxydable brossé  
geborsteld RVS



Système de sonorisation  
de qualité supérieure  
*Elite audiosysteem*



Éclairage extérieur ligne  
Premium | *Buitenverlichting  
Premium Line*



# Les couleurs | *Kleurenoverzicht*

## Design Line - Just Silence\*



\* N'est disponible que dans cette combinaison de couleurs  
\* Slechts verkrijgbaar in deze kleurcombinatie

## Premium Line | Comfort Line

<sup>1)</sup> Toutes les combinaisons de couleurs sont possibles  
<sup>1)</sup> Alle kleurcombinaties mogelijk  
<sup>2)</sup> Uniquement disponible dans la ligne Premium  
<sup>2)</sup> Alleen verkrijgbaar in de Premium Line

Intérieur de la coque <sup>1)</sup> | *Binnenmantel* <sup>1)</sup>



Habillage extérieur <sup>1)</sup> | *Outer panelling* <sup>1)</sup>



Couvertures thermiques | *Afdekkingen*

## Combinaisons standard (en stock) | *Standaardcombinaties (magazijnvoorraad)*

### Premium Line | Variante 1



### Premium Line | Variante 2



### Premium Line | Variante 3 <sup>3)</sup>



### Comfort Line



<sup>3)</sup> pour A5L, A7L, A6L, A8D JetPaks dans le couleur Snow  
<sup>3)</sup> voor A5L, A7L, A6L, A8D JetPaks in Snow

# Les produits | *Productoverzicht*

3 sièges | 3 zitplaatsen    5 sièges | 5 zitplaatsen    5 sièges | 5 zitplaatsen    6 sièges | 6 zitplaatsen    6 sièges | 6 zitplaatsen    8 sièges | 8 zitplaatsen

## Design Line



**Just Silence,**  
224 x 213 x 86 cm, 3 JetPaks

## Premium Line



**A5L**, 3 JetPaks  
173 x 213 x 79 cm



**A6L**, 4 JetPaks  
203 x 224 x 86 cm



**A8D**, 5 JetPaks  
239 x 239 x 97 cm



**A7**, 5 JetPaks  
224 x 224 x 91 cm



**A8L**, 6 JetPaks  
239 x 239 x 97 cm



**A8**, 6 JetPaks  
239 x 239 x 97 cm



**A7L**, 5 JetPaks  
224 x 224 x 91 cm

## Comfort Line



**R5L**, 2 JetPaks  
173 x 213 x 79 cm



**R6L**, 3 JetPaks  
203 x 224 x 86 cm



**R7**, 4 JetPaks  
224 x 224 x 91 cm



**R7L**, 4 JetPaks  
224 x 224 x 91 cm



# VILLEROY & BOCH

## DEUTSCHLAND

*Villeroy & Boch AG  
Unternehmensbereich Bad und Wellness  
Hauptverwaltung  
Postfach 11 22  
66693 Mettlach*

*Tel. +49 (0) 6864-81-0  
Fax +49 (0) 6864-81-1516*

9300 7F M5 Brochure Just Silence/Color Concept FR/NL · Imprimé en Allemagne · Les variations de nuances et de dimensions correspondent aux normes habituelles de tolérances, sous réserve de modifications du programme, des modèles et des coloris.  
Brochure Just Silence / Kleurconcept FR/NL · Geprint in Duitsland · Kleur- en maatafwijkingen vallen binnen de gebruikelijke toleranties. Assortiments-, model- en kleurwijzigingen alsook technische wijzigingen voorbehouden.

